



България и Турция на межкултурния кръстопът: език, история, литература - I
Kültürlerarası Kavşakta Bulgaristan ve Türkiye: Dil, Tarih ve Edebiyat Çalıştayı - I
Bulgaria and Turkey at the Intercultural Crossroads: Language, History and Literature - I



5.10.2011

Arrival, first registration; 24, Tzar Assen street, Dean office, 325 room

6.10.2011

House of Scientist, conference hall - Old city; 6, Mitropolit Paisij street

08:45

Registration

09:00

Welcome. Invited Talks. Rector of Plovdiv University.

Session 1:



09:30

Ziya Kenan Bilici: The architecture of Plovdiv from the expression of Evliya Çelebi

09:50

Debates

10:10

Diyana Nikolova: The theme for the East in Western European art (from the Renaissance to the 19th century)

10:30

Debates



10:50

Coffee break. House of Scientist, first floor ::: http://www.icsr.bas.bg/ICSRwebsite/news/sub/home_page/home_en.html

11:10

Hüseyin Mevsim: 1932 Turkey Impressions of Bulgarian Artist and Writer Çudomir

11:30

Debates

11:50

Cleo Prothoristova: Lamartine, Lottie and "houses" in the Plovdiv and Istanbul

12:10

Debates

12:30

End of morning panel

12:30-13:45

Lunch. City club, 1, St. Tchalakov str.



Session 2:

14:00

Hristina Toncheva, Ilya Iliev: Characteristics of Turks speech in the village Pripek, Dzhebel district

14:15

Debates

14:40

Paşa Yavuzarslan, Murat Küçük: In Rumelian Turkish dialects the isogloss of the first plural person morpheme (Iz<viz<biz) and

14:40

It's relationship with Anatolian dialects

15:00

Debates



15:20

Coffee break. House of Scientist, first floor ::: http://www.icsr.bas.bg/ICSRwebsite/news/sub/home_page/home_en.html

15:40

Boryan Yanev, Ivan Chobanov: Bulgarian-Turkish lexical parallels in terms of family names Bulgarians, motivated by the names of

15:40

the crafts

16:00

Debates

16:20

Alexander Alexandrov: On the polysemy and homonymy in the Bulgarian family names of Turkish roots in its composition

16:40

Debates

17:00

Hristo Saldhiev: Cyrillic Turkish Editions from the 19 century

17:20

Debates

17:30

End of afternoon panel

17:00-19:00

Cross the city - old and new or free time

19:00

Rector's Dinner. Restaurant "Na megdana" ::: More at <http://www.megdana-bg.com/> :::

ФИЛОЛОГИЧЕСКИ ФАКУЛТЕТ, ПЛОВДИВСКИ УНИВЕРСИТЕТ "ПАИСИЙ ХИЛЕНДАРСКИ", БЪЛГАРИЯ**DİL VE TARİH-ÇOĞRAFYA FAKÜLTESİ, ANKARA ÜNİVERSİTESİ, TURKEY**
FACULTY OF LANGUAGES, HISTORY AND GEOGRAPHY, ANKARA UNIVERSITY, TURKEY**50 years Plovdiv University "Paisij Hilendarski"****75 years Faculty of Language, History and Geography, Ankara University**Venue - <http://www.plovdivcity.net/index.html>**България и Турция на межкултурния кръстопът: език, история, литература - I****Kültürlerarası Kavşakta Bulgaristan ve Türkiye: Dil, Tarih ve Edebiyat Çalıştayı - I****Bulgaria and Turkey at the Intercultural Crossroads: Language, History and Literature - I****7.10.2011**

House of Scientist, conference hall - Old city; 6, Mitropolit Paisij street

Session 3:

09:30

Zeynep Zafer: Intercultural dialog through the bridge of Turkish and Bulgarian languages

09:50

Debates

10:10

Ivelina Eftimova: "Call me" Bulgarian Turks ": the construction of ethnic identity (in materials Yassenkovo village, Shumen)

10:30

Debates

10:50

Coffee break. House of Scientist, first floor ::: http://www.icsr.bas.bg/ICSRwebsite/news/sub/home_page/home_en.html

11:10

Ömer Ulusoy: Gypsy/Roma perception in the Balkans after the Tanzimat period through the Ottoman Archive Documents

11:30

Debates

11:50

Todor Radev: Bulgarian conservative nationalism and the Ottoman Tanzimat

12:10

Debates

12:30

End of morning panel

12-13:45

Lunch. City club, 1, St. Tchalakov str.

Session 4:

14:00

Hatice Oruç: The Importance of the Hurûfât Defters for Bulgaria

14:20

Debates

14:40

Hristo Hristozov: Manufacturing and Textile Trade in Filibe (From the end of the 15th to the second half of the 16th century)

15:00

Debates

15:20

Coffee break. House of Scientist, first floor ::: http://www.icsr.bas.bg/ICSRwebsite/news/sub/home_page/home_en.html

15:40

Harun Bekir: Current state of education in Turkish in Bulgaria

16:00

Debates

16:20

Hüseyin Mevsim: 'Anadunmu, hadji Kosta?' - instances of misconceived Turkish idiom in Bulgarian revival texts.

16:40

Debates

17:00

Concluding talks

17-19:00

Free time and dinner

8.10.2011

Rectorat, 24, Tzar Assen str.

09:00

Trip to Kazanlyk

17:30

Return to Plovdiv

End